

424908-2026 - Mededinging

Duitsland – Aanleg van pijpleidingen, communicatielijnen en elektriciteitsleidingen – Neubau Betriebsgebäude mit Fahrzeughalle, ZKA Chemnitz - Technische Außenanlagen

OJ S 118/2026 22/06/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Werken

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Entsorgungsbetrieb der Stadt Chemnitz

E-mail: einkauf@eins.de

Rechtsvorm van de koper: Overheidsonderneming onder zeggenschap van een regionale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Neubau Betriebsgebäude mit Fahrzeughalle, ZKA Chemnitz - Technische Außenanlagen

Beschrijving: Oberflächen und Erdarbeiten / Verlegung unterirdische Medien

Identificatiecode van de procedure: 86fa956b-deda-434e-8902-42465c37ba88

Interne identificatiecode: ESC/24/ B28-19

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken

Belangrijkste classificatie (cpv): 45231000 Aanleg van pijpleidingen, communicatielijnen en elektriciteitsleidingen

2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Heinersdorfer Straße 42

Stad: Chemnitz

Postcode: 09114

Onderverdeling land (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging, Aanbestedingsstuk

Met faillissement vergelijkbare toestand uit hoofde van nationale recht: Die folgenden Ausschlussgründe erfolgen gemäß § 6e VOB/A EU.

Corruptie:

Deelname aan een criminele organisatie:
Vervalsing van de mededinging:
Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van milieurecht:
Witwassen van geld of financiering van terrorisme:
Fraude:
Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel:
Insolventie:
Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van arbeidsrecht:
Activa beheerd door vereffenaar:
Gaf valse verklaringen af, hield informatie achter, was niet in staat vereiste documenten te verstrekken of verkreeg vertrouwelijke informatie over deze procedure:
Belangenconflict als gevolg van deelneming aan de aanbestedingsprocedure:
Directe of indirecte betrokkenheid bij de voorbereiding van deze aanbestedingsprocedure:
Ernstige beroepsfout:
Voortijdige beëindiging, schadevergoeding of andere vergelijkbare sancties:
Niet-nakoming van verplichtingen op het gebied van sociaal recht:
Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen:
Staking van bedrijfsactiviteiten:
Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen:
Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten:

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: Neubau Betriebsgebäude mit Fahrzeughalle, ZKA Chemnitz - Technische Außenanlagen
Beschrijving: Bei der ausgeschriebenen Leistung handelt sich um Oberflächen und Erdarbeiten inkl. der Verlegung unterirdische Medien im Außenbereich des Neubaus des Betriebsgebäudes (inkl. Fahrzeughalle) auf der Zentralen Kläranlage Chemnitz. Das Grundstück für die Errichtung des Gebäudes befindet sich 09114 Chemnitz, Heinersdorfer Straße 42 auf der Gemarkung Heinersdorf. Bei den folgenden Angaben handelt es sich um einen grobe Wiedergabe des Leistungsinhaltes: - 6.423,5 m³ Rohgraben-, Schacht- und Baugrubenaushub einschl. Verfüllung - 120 m Bordsteine aus Beton abbrechen, entsorgen und neu einbauen - 851 m² Asphaltbefestigung abbrechen, entsorgen und neu einbauen - 558 m³ Trag- und Frostschutzschichten abbrechen, entsorgen und neu einbauen - 244 m² Oberboden abtragen, teilweise entsorgen und wieder einbauen - 804 m² Rasenansaat - 94 m² Betonpflaster abbrechen, entsorgen und neu einbauen - 195 m Sicherung vorhandener Leitungen - 1.083 m Abwasserkanal für aus PVC-U in verschiedenen Dimensionen, einschl. Abzweige und Formstücke - 4 St Anschluss an bestehende Kanäle - 28 St Abwasserschächte aus Beton - 1 St Regenwasserhebeanlage - 25 m PE 100 Druckrohr - 1 St Schmutzwasserhebeanlage - 1 St Mineralölabscheider, Nenngröße 6, mit Probenahmeschacht - 1 St Regenrückhaltung 10,4 x 6,4 x 1,7 m, Material: PP, einschl. Zubehör - 9 St Kabelschacht aus Beton 0,8x0,8 bis 2,0x1,0 m - 432 m Leerrohrtrasse Elektro, DN 160 - 70 m Betriebswasserleitung PE100 - 1 St Überflurhydrant PN16 - 140 m Trinkwasserleitung PE 100 - 414 Heizleitung erdverlegt, verschiedene Dimensionen
Interne identificatiecode: LOT-0000

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Werken
Belangrijkste classificatie (cpv): 45231000 Aanleg van pijpleidingen, communicatielijnen en elektriciteitsleidingen

5.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Heinersdorfer Straße 42

Stad: Chemnitz

Postcode: 09114

Onderverdeling land (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/09/2026

Einddatum van de duur: 20/11/2026

5.1.6. Algemene informatie

Vorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#auf gesondertes Verlangen

der Vergabestelle sind folgende Nachweise vorzulegen: - vollständig ausgefülltes Formblatt

223 - Aufgliederung der Einheitspreise: Die Aufgliederung muss für alle Teilleistungen

erfolgen, unabhängig davon, ob sie vom Bieter oder einem Nachunternehmer erbracht

werden. - Formblatt 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging, Aanbestedingsstuk

Criterium: Referenties voor gespecificeerde werken

Beschrijving van het selectie criterium: auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind folgende Nachweise vorzulegen: drei Referenznachweise zu vergleichbare Leistungen aus den letzten fünf Kalenderjahren mit den folgenden genannten Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung

Criterium: Gemiddeld jaarlijks personeelsbestand

Beschrijving van het selectie criterium: auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist folgender Nachweis vorzulegen: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren

jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra

ausgewiesenem Leitungspersonal

Criterium: Verhouding onderaanneming

Beschrijving van het selectiecriteria: Formblatt 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist folgender Nachweis vorzulegen: Formblatt 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

Criterium: Certificaten van onafhankelijke instanties over kwaliteitsborgingsnormen

Beschrijving van het selectiecriteria: mit dem Angebot einzureichen sind folgende

Nachweise: - Nachweis Gütezeichen Kanalbau nach RAL-GZ 961 AK 2 oder ersatzweise Gütezeichen Kanalbau nach RAL-GZ 961 AK 3 und Vorlage einer Verpflichtung zur Bereitschaft einer Fremdüberwachung durch eine akkreditierte Zertifizierungsstelle im Auftragsfall in Anlehnung an die RAL Güte- und Prüfbestimmungen RAL-GZ 961 für die Beurteilungsgruppen AK 2 und mindestens 3 Referenzen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, die der AK 2 entsprechen. Der einzureichende Nachweis muss die Eignung der gewählten Technik / Schlauch-Lining-Variante beinhalten. - Nachweis Zertifizierung nach DVGW GW 301 Gruppe W1 pe. - Zertifizierung nach AGFW FW601 Gruppe FW1 mindestens Untergruppen Stahl (st) und Kunststoff (ku). - Zertifizierung nach AGFW FW605 für Muffenmontagearbeiten mindestens Untergruppe Kunststoff (ku).

Criterium: Leveringszekerheid

Beschrijving van het selectiecriteria: Nachweis Einhaltung des Russland-Embargos

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectiecriteria: Nachweis aktueller Haftpflichtversicherung mit Deckungssumme mind. 3 Mio €

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectiecriteria: auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind folgende Nachweise vorzulegen: - Falls zutreffend, ist ein rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan vorzulegen. Der Insolvenzplan muss von einem zuständigen Gericht bestätigt worden sein und in deutscher Sprache oder mit beglaubigter Übersetzung vorliegen. - Nachweis der ordnungsgemäßen Zahlungspflichten gegenüber der tariflichen Sozialkasse durch Vorlage einer aktuellen Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (falls das Unternehmen beitragspflichtig ist). Die Bescheinigung muss von der zuständigen Sozialkasse ausgestellt und in deutscher Sprache oder mit beglaubigter Übersetzung eingereicht werden. - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, soweit das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt. Die Bescheinigung muss in deutscher Sprache oder mit beglaubigter Übersetzung eingereicht werden. - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz: Die Bescheinigung muss in deutscher Sprache oder mit beglaubigter Übersetzung eingereicht werden. - qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen. Die Bescheinigung muss in deutscher Sprache oder mit beglaubigter Übersetzung eingereicht werden.

Criterium: Specifieke jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectiecriteria: auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist folgender Nachweis vorzulegen: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectiecriterium: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als (vorläufigen) Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen gemäß Nummer 7 sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectiecriterium: auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind folgender Nachweis vorzulegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug oder Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: das wirtschaftlichste Angebot erhält den Zuschlag, einziges Zuschlagskriterium ist der angebotene Preis

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 100

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19e175ae4ff-2b7c48331117c05f>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <https://www.evergabe.de>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 53 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Onderlagen werden gem. § 16a VOB/A - EU nachgefordert.

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Plaats: Elektronisch über den Vergabemanager

Aanvullende informatie: Bei einer elektronischen Angebotsabgabe ist kein bieteröffentlicher Submissionstermin vorgesehen.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informatie over de termijnen voor beroep: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt:

Entsorgungsbetrieb der Stadt Chemnitz

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Entsorgungsbetrieb der Stadt Chemnitz

8. Organisaties

8.1. ORG-7001

Officiële naam: Entsorgungsbetrieb der Stadt Chemnitz

Registratienummer: DE140857852

Postadres: Blankenburgstraße 62

Stad: Chemnitz
Postcode: 09114
Onderverdeling land (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)
Land: Duitsland
Contactpunt: eins energie in sachsen GmbH & Co. KG
E-mail: einkauf@eins.de
Telefoon: 0371 4095-400
Internetadres: www.esc-chemnitz.de

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-7004

Officiële naam: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Registratienummer: DE287064009

Postadres: Braustraße 2

Stad: Leipzig

Postcode: 04107

Onderverdeling land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Duitsland

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-7005

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

10. Wijziging van een aankondiging

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

003ccc15-c4cc-4ec4-bd94-43ec864be12b-01

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Informatie bijgewerkt

Beschrijving

:

Verlängerung des Bauzeitraumes: Neue Bauzeit vom 01.09.2026 bis 20.11.2026 geänderten

Nachweisforderungen: Die Nachweise bzgl. Gütezeichen Kanalbau nach RAL-GZ 961

Beurteilungs-gruppen S10, S15, S27, S42, Zertifizierung nach DVGW GW 301 Gruppe W1 st und Gruppe R2 entfallen. Hinzukommen die Forderungen FW601 Gruppe FW1 Untergruppe (ku) und spezifischere FW605 für Muffenmontagearbeiten Untergruppe (ku). Verschiebung des Ablauf der Angebotsfrist bzw. der Eröffnungstermins auf den 06.07.2026, 10 Uhr

10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: LOT-0000

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 0173e71a-19ae-4d5c-8510-950d78ad8b4b - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 18/06/2026 17:41:32 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 424908-2026

Nummer uitgave PB S: 118/2026

Datum van bekendmaking: 22/06/2026